

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Комарова Светлана Юриевна
Должность: Проректор по образовательной деятельности
Дата подписания: 30.08.2024 11:57:05
Уникальный программный ключ:
43ba42f5deae4116bbfcb9ac98e39108031227e81ad4207cbee4149f7098d7a

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Омский государственный аграрный университет имени П.А.Столыпина»
Экономический факультет**

ОПОП по направлению 38.03.01 Экономика

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине**

ФТД.01 Основы межкультурной коммуникации

Направленность (профиль) «Финансы и кредит»

Обеспечивающая преподавание дисциплины кафедра	иностраннных языков
Разработчик, старший преподаватель	С.Ю.Демидова

ВВЕДЕНИЕ

1. Фонд оценочных средств по дисциплине является обязательным обособленным приложением к Рабочей программе дисциплины.

2. Фонд оценочных средств является составной частью нормативно-методического обеспечения системы оценки качества освоения обучающимися указанной дисциплины.

3. При помощи ФОС осуществляется контроль и управление процессом формирования обучающимися компетенций, из числа предусмотренных ФГОС ВО в качестве результатов освоения дисциплины.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине включает в себя: оценочные средства, применяемые для входного контроля; оценочные средства, применяемые в рамках индивидуализации выполнения, контроля фиксированных видов ВАРС; оценочные средства, применяемые для текущего контроля и оценочные средства, применяемые при промежуточной аттестации по итогам изучения дисциплины.

5. Разработчиками фонда оценочных средств по дисциплине являются преподаватели кафедры иностранных языков, обеспечивающей изучение обучающимися дисциплины в университете. Содержательной основой для разработки ФОС послужила Рабочая программа дисциплины.

1. ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ИЗУЧЕНИЯ

учебной дисциплины, персональный уровень достижения которых проверяется с использованием представленных в п. 3 оценочных средств

Компетенции, в формировании которых задействована дисциплина		Код и наименование индикатора достижений компетенции	Компоненты компетенций, формируемые в рамках данной дисциплины (как ожидаемый результат ее освоения)		
код	наименование		знать и понимать	уметь делать (действовать)	владеть навыками (иметь навыки)
1			2	3	4
Универсальные компетенции					
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 _{УК-4} Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативный приемлемый стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	наиболее употребительные лексические единицы и речевые клише в устной и письменной формах общения на иностранном языке	применять адекватные речевые средства для построения высказываний в рамках изучаемой тематики	общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной сфере
УК -4		ИД-4 _{УК-4} Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык	грамматические явления, типичные для языка делового общения, особенности учебных текстов профессиональной направленности	применять методы и средства перевода с целью развития профессиональной компетентности	анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов

ЧАСТЬ 2. ОБЩАЯ СХЕМА ОЦЕНИВАНИЯ ХОДА И РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗУЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общие критерии оценки и реестр применяемых оценочных средств

2.1 Обзорная ведомость-матрица оценивания хода и результатов изучения учебной дисциплины в рамках педагогического контроля

Категория контроля и оценки		Режим контрольно-оценочных мероприятий			
		само-оценка	взаимо-оценка	Оценка со стороны	
				преподавателя	представителя производства
		1	2	3	4
Индивидуализация выполнения*, контроль фиксированных видов ВАРС:	1				
- индивидуальное	1.1		Презент	опрос	

задание*(доклад)			ация доклада			
Текущий контроль:	2					
- в рамках практических занятий	2.1	вопросы для самоконтроля		опрос		
Промежуточная аттестация* обучающихся по итогам изучения дисциплины	3					
* данным знаком помечены индивидуализируемые виды учебной работы						

2.2 Общие критерии оценки хода и результатов изучения учебной дисциплины

1. Формальный критерий получения обучающимися положительной оценки по итогам изучения дисциплины:	
1.1 Предусмотренная программа изучения дисциплины обучающимся выполнена полностью до начала процесса промежуточной аттестации	1.2 По каждой из предусмотренных программой видов работ по дисциплине обучающийся успешно отчитался перед преподавателем, демонстрируя при этом должный (не ниже минимально приемлемого) уровень сформированности элементов компетенций
2. Группы неформальных критериев качественной оценки работы обучающегося в рамках изучения дисциплины:	
2.1 Критерии оценки качества хода процесса изучения обучающимся программы дисциплины (текущей успеваемости)	2.2. Критерии оценки качества выполнения конкретных видов ВАРС
2.3 Критерии оценки качественного уровня итоговых результатов изучения дисциплины	2.4. Критерии аттестационной оценки качественного уровня результатов изучения дисциплины

2.3 РЕЕСТР элементов фонда оценочных средств по учебной дисциплине

Группа оценочных средств	Оценочное средство или его элемент
	Наименование
1	2
1. Средства для индивидуализации выполнения, контроля фиксированных видов ВАРС	Перечень тем для написания доклада Процедура выбора темы обучающимся
	Критерии оценки индивидуальных результатов выполнения доклада
2. Средства для текущего контроля	Вопросы текущего контроля: перечень вопросов для устного опроса
	Критерии оценки устного ответа по темам практических занятий
3. Средства для промежуточной аттестации по итогам изучения дисциплины	Плановая процедура получения зачета: Перечень вопросов для промежуточной аттестации
	Критерии оценки получения зачёта

2.4 Описание показателей, критериев и шкал оценивания и этапов формирования компетенций в рамках дисциплины

зачет

Индекс и название компетенции	Код индикатора достижений компетенции	Индикаторы компетенции	Показатель оценивания – знания, умения, навыки (владения)	Уровни сформированности компетенций				Формы и средства контроля формирования компетенций
				компетенция не сформирована	минимальный	средний	высокий	
				Оценки сформированности компетенций				
				Не зачтено	Зачтено			
				Характеристика сформированности компетенции				
				Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений и навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	1. Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач. 2. Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач. 3. Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач.			
Критерии оценивания								
УК-4	ИД-1 _{УК-4} Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативный приемлемый стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	Полнота знаний	Знает наиболее употребительные лексические единицы и речевые клише в устной и письменной формах общения на иностранном языке	Не знает наиболее употребительные лексические единицы и речевые клише в устной и письменной формах общения на иностранном языке	1.Знает лексические единицы и речевые клише в устной и письменной формах общения на иностранном языке базовом уровне; 2. Знает лексические единицы и речевые клише в устной и письменной формах общения на иностранном языке в объеме достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве знает лексические единицы и речевые клише в устной и письменной формах общения на			Опрос доклад

					иностранном языке	
		Наличие умений	Умеет применять адекватные речевые средства для построения высказываний в рамках изучаемой тематики	Не умеет применять адекватные речевые средства для построения высказываний в рамках изучаемой тематики	1. Умеет применять адекватные речевые средства для построения высказываний в рамках изучаемой тематики на минимальном уровне; 2. Умеет применять адекватные речевые средства для построения высказываний в рамках изучаемой тематики на уровне, достаточном для решения профессиональных задач; 3. В совершенстве умеет применять адекватные речевые средства для построения высказываний в рамках навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной сфере изучаемой тематики	
		Наличие навыков (владение опытом)	Владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной сфере	Не владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной сфере	1. Владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной сфере на базовом уровне; 2. Владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной сфере в объеме, достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной сфере	
УК-4	ИД -4 _{УК-4} Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного (-ых) на государственный язык	Полнота знаний	Знает грамматические явления, типичные для языка делового общения, особенности учебных текстов профессиональной направленности	Не знает грамматические явления, типичные для языка делового общения, особенности учебных текстов профессиональной направленности	1. Знает грамматические явления, типичные для языка делового общения, особенности учебных текстов профессиональной направленности по направлению подготовки; 2. Знает грамматические явления, типичные для языка делового общения, особенности учебных текстов профессиональной направленности на	опрос

					уровне, достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве знает грамматические явления, типичные для языка делового общения, особенности учебных текстов профессиональной направленности	
		Наличие умений	Умеет применять методы и средства перевода с целью развития профессиональной компетентности.	Не умеет применить методы и средства перевода с целью развития профессиональной компетентности.	1. Умеет применять методы и средства перевода с целью развития профессиональной компетентности на базовом уровне. 2. Умеет применять методы и средства перевода с целью развития профессиональной компетентности на уровне, достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве умеет применять методы и средства перевода с целью развития профессиональной компетентности.	
		Наличие навыков (владение опытом)	Владеет навыками анализа, перевода и реферирования учебных текстов профессиональной направленности	Не владеет навыками анализа, перевода и реферирования учебных текстов профессиональной направленности	1. Владеет навыками анализа, перевода и реферирования несложных учебных текстов профессиональной направленности. 2. Владеет навыками анализа, перевода и реферирования учебных текстов профессиональной направленности в объеме, достаточном для решения стандартных профессиональных задач; 3. В совершенстве владеет навыками анализа, перевода и реферирования учебных текстов профессиональной направленности	

ЧАСТЬ 3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций

Часть 3.1. Типовые контрольные задания, необходимые для оценки знаний, умений, навыков

3.1.1 . Средства для индивидуализации выполнения, контроля фиксированных видов ВАРС

Место индивидуального задания (доклада) в структуре дисциплины

Индивидуальное задание по дисциплине ориентировано на развитие навыков работы с иноязычными информационными источниками. Результаты анализа информации об актуальных проблемах профессиональной сферы в стране изучаемого языка оформляются в виде доклада. Текст доклада обучающиеся представляют в ИОС университета. Презентация и обсуждение доклада проводятся во время аудиторных занятий.

Разделы дисциплины, усвоение которых обучающимися сопровождается или завершается подготовкой доклада:

№	Наименование раздела
4	Социально-психологические основы межкультурной коммуникации

Перечень примерных тем докладов

- Межгрупповые отношения между представителями различных этнических и национальных групп.
- Общение и стиль.
- Этикет.
- Вербальные и невербальные стили общения в различных этнических культурах

ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ДОКЛАДА

1. Содержательный аспект
2. Логика изложения
3. Соответствие языковым нормам

– оценка «зачтено» присваивается за глубокое раскрытие темы, логику представления материала, наличие выводов, отсутствие грубых лексико-грамматических ошибок;

– оценка «не зачтено» присваивается за слабое и неполное раскрытие темы, непоследовательность изложения материала, отсутствие выводов и наличие грубых лексико-грамматических ошибки.

3.2. Текущий (внутрисеместровый) контроль хода и результатов учебной работы

В течение семестра, проводится текущий контроль успеваемости по дисциплине, к которому обучающийся должен быть подготовлен.

Отсутствие пропусков аудиторных занятий, активная работа на практических занятиях, общее выполнение графика учебной работы являются основанием для получения положительной оценки по текущему контролю.

В качестве текущего контроля может быть использован устный опрос.

Перечень вопросов для устного опроса

- Назовите виды межкультурной коммуникации.
- Дайте определения основным понятиям теории коммуникации. Перечислите характеристики коммуникации
- В чем заключается комплексность и процессуальность коммуникации?
- В чем заключается сущность культуры? Перечислите основное назначение и функции культуры.

- Перечислите основные характеристики культуры. Объясните связь культуры и коммуникации.
- В чем заключается сущность межкультурной коммуникации? Назовите формы межкультурной коммуникации.
- Приведите примеры модели межкультурной коммуникации.
- Объясните связь вербального языка и мышления.
- Приведите примеры невербальных процессов: телесное поведение («язык тела»), пространственное поведение (проксемика), восприятие времени

Шкала и критерии оценивания ответа

- «зачтено» выставляется за глубокое раскрытие вопроса, логику представления материала, содержательность ответа, выводов. Обучающийся не испытывает затруднений при ответе на дополнительные вопросы.
- «зачтено» выставляется за слабое и неполное раскрытие темы, несамостоятельность изложения материала, отсутствие выводов. Обучающийся испытывает затруднения или не дает ответа на дополнительные вопросы.

3.3. Средства для промежуточной аттестации по итогам изучения дисциплины

Нормативная база проведения промежуточной аттестации обучающихся по результатам изучения дисциплины:	
1) действующее «Положение о текущем контроле успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура) и среднего профессионального образования в ФГБОУ ВО Омский ГАУ»	
Основные характеристики промежуточной аттестации обучающихся по итогам изучения дисциплины	
Цель промежуточной аттестации -	установление уровня достижения каждым обучающимся целей и задач обучения по данной дисциплине, изложенным в п.1.1 настоящего документа
Форма промежуточной аттестации -	зачет
Место процедуры получения зачёта в графике учебного процесса	1) участие обучающегося в процедуре получения зачёта осуществляется за счёт учебного времени (трудоемкости), отведённого на изучение дисциплины
	2) процедура проводится в рамках ВАРС, на последней неделе семестра
Основные условия получения обучающимся зачёта:	1) обучающийся выполнил все виды учебной работы (включая самостоятельную) и отчитался об их выполнении в сроки, установленные графиком учебного процесса по дисциплине.

Форма промежуточной аттестации обучающихся – зачёт.

Основные условия получения обучающимся зачета:

- обучающийся выполнил все виды учебной работы (включая самостоятельную) и отчитался об их выполнении в сроки, установленные графиком учебного процесса по дисциплине;

Плановая процедура получения обучающимся зачета:

- 1) участие обучающегося в процедуре получения зачёта осуществляется за счёт учебного времени (трудоемкости), отведённого на изучение дисциплины
- 2) процедура проводится в рамках ВАРС, на последней неделе семестра
- 3) проводится собеседование с обучающимися по изученному в течение семестра материалу.

- оценка «не зачтено» выставляется, если обучающийся на основе всего изученного материала не владеет методологическим и терминологическим аппаратом, используемым в теории коммуникации, теории межкультурной коммуникации; не имеет навыков теоретического анализа основных проблем межкультурной коммуникации; не знает основных характеристик и функций культуры;
- оценка «зачтено» выставляется, если обучающийся на основе изученного материала на вопросы дает развернутые ответы, владеет методологическим и терминологическим аппаратом, используемым в теории коммуникации, теории межкультурной коммуникации; владеет навыками теоретического анализа основных проблем межкультурной коммуникации; знает основные

характеристики и функции культуры; владеет навыками социально-психологического взаимодействия в процессе межкультурной коммуникации.

3.3.1 Перечень вопросов для промежуточной аттестации

1. Дайте определение понятию «культура». Назовите основное назначение и функции культуры.
2. Дайте определение понятию «межкультурная коммуникация». Назовите ее основные цели и функции.
3. Перечислите виды коммуникации. Дайте определение следующим видам коммуникации: невербальная, паравербальная.
4. Дайте определение понятию «культурный шок». Приведите пример сопоставления культурных ценностей других культур с ценностями родной культуры.
5. Перечислите формы межкультурной коммуникации. Дайте характеристику одной из них.
6. Дайте определение понятия «доминирующую» культура». Приведите примеры субкультур.
7. Дайте определение понятия «этноцентризм». Перечислите характерные признаки.
8. Дайте определение понятию «межкультурная компетенция». Приведите пример межкультурных неудач и пути их решения.

Шкала и критерии оценивания ответа

- оценка «*не зачтено*» выставляется, если обучающийся на основе всего изученного материала не владеет методологическим и терминологическим аппаратом, используемым в теории коммуникации, теории межкультурной коммуникации; не имеет навыков теоретического анализа основных проблем межкультурной коммуникации; не знает основных характеристик и функций культуры;
- оценка «*зачтено*» выставляется, если обучающийся на основе изученного материала на вопросы дает развернутые ответы, владеет методологическим и терминологическим аппаратом, используемым в теории коммуникации, теории межкультурной коммуникации; владеет навыками теоретического анализа основных проблем межкультурной коммуникации; знает основные характеристики и функции культуры; владеет навыками социально-психологического взаимодействия в процессе межкультурной коммуникации.

ЛИСТ РАССМОТРЕНИЙ И ОДОБРЕНИЙ
Фонд оценочных средств дисциплины ФТД.01 Основы межкультурной коммуникации
в составе ОПОП 38.03.01 Экономика

1. Рассмотрен и одобрен:	
а) На заседании обеспечивающей преподавание кафедры <u>иностранных языков</u> ; (наименование кафедры) протокол № <u>9</u> от <u>15.04.2021</u> . Зав. кафедрой, к.ф.н., доцент. <u>Есмурзаева Ж.Б.</u> / Есмурзаева Ж.Б. /	
б) На заседании методической комиссии по направлению 38.03.01 Экономика протокол № <u>10</u> от <u>24.05.2021</u> . Председатель МКН – 38.03.01. к.э.н., доцент. <u>А.А. Ремизова</u> / А.А. Ремизова /	
2. Рассмотрен и одобрен внешним экспертом :	
Зав. кафедрой «Иностранные языки», ФГБОУ ВО «СибАДИ» к. филол. наук, доцент <u>И.И. Ефименко</u> (И.И. Ефименко И.И.)	



